

# Maria Paola Bissiri

## Curriculum Vitae

### Posizione attuale

30/11/2022 – **Professoressa associata, GERM-01/C - Lingua, traduzione e linguistica tedesca**, Università degli Studi dell'Insubria, Como.

### Posizioni pregresse e finanziamenti per la ricerca

30/11/2019 – **Ricercatrice a tempo determinato, ai sensi dell'art. 24, comma 3 lettera b) della Legge 240/2010**, settore concorsuale 10/M1 - *Lingue, letterature e culture germaniche, settore scientifico disciplinare L-Lin 14 - Lingua e Traduzione, Lingua Tedesca*, Università degli Studi dell'Insubria, Como.

2017–2019 **Assegno di ricerca presso la Scuola Normale Superiore di Pisa**, Progetto: *Studio e modellizzazione delle dinamiche del controllo motorio nel parlato normofluente tramite analisi cinematica multi-livellare*, Scuola Normale Superiore, Pisa.

2017 **Vincitrice del Maria-Reiche-Programm zur Förderung von akademischen Karrierewegen von promovierten Nachwuchswissenschaftlerinnen**, Technische Universität Dresden.

2014–2016 **Marie Curie Intra-European Fellowship for career development (IEF)**, Progetto: *The transfer of connected speech processes: External sandhi and glottalization in English-accented German*, Queen Margaret University of Edinburgh.

2012–2014 **Marie Curie Intra-European Fellowship for career development (IEF)**, Progetto: *Glottalizations in German and Czech English*, Institut für Akustik und Sprachkommunikation, Technische Universität Dresden.

2010–2011 **Marie Curie Experienced Research Fellow in Research and Training Network (MC-RTN) Sound to Sense**, Progetto: *Low-level processing in L2 speech perception*, Istituto di Fonetica, Università Carolina di Praga.

2009–2010 **Post-dottorato con borsa di studio della Bayerische Gleichstellungsförderung 2009 (BGF)**, Institut für Phonetik und Sprachverarbeitung, Ludwig-Maximilians-Universität München.

2007-2009 **Titolare di una borsa post-dottorato biennale 'Master and Back' finanziata dalla Regione Sardegna**, *Ricerca sulla percezione dell'accento lessicale tedesco da parte di parlanti italofofoni*, Università degli Studi di Sassari.

### Ruoli accademici

2025 – **Presidente del Corso di Studi** in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale, Università degli Studi dell'Insubria

2025 – **Presidente della commissione AiQUA** del Corso di Studi in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale, Università degli Studi dell'Insubria

2025 – **Presidente del Comitato di Indirizzo** del Corso di Studi in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale, Università degli Studi dell'Insubria

2023 – 2025 **Vicepresidente del Corso di Studi** in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale, Università degli Studi dell'Insubria

- 2022 – 2025 **Membro della Commissione per l'Assicurazione interna della Qualità della Ricerca (AiQuaR)** del Dipartimento di Scienze Teoriche e Applicate (DiSTA) per il corso di studi in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale, Università degli Studi dell'Insubria
- 2020 – 2024 **Delegata Erasmus** per il corso di studi in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale, Università degli Studi dell'Insubria
- 2023 – 2024 **Membro del Collegio dei Docenti del Dottorato di ricerca in Linguistica**, Dipartimento di Studi Umanistici, Università degli Studi di Pavia

## Titoli di studio e abilitazioni

- 13/01/2014 **Abilitazione scientifica nazionale alla funzione di professore di seconda fascia per il settore concorsuale 10/M1 (Lingue, Letterature e Culture Germaniche), per il periodo 13/01/2014–13/01/2024.**
- 18/03/2008 **Dottorato di Ricerca in Fonetica ed Elaborazione del Parlato presso la Ludwig-Maximilians-Universität München, in cotutela con l'Università degli Studi di Sassari**, Titolo della tesi: *Experimentelle Untersuchungen zum computergestützten Erlernen der Prosodie des Deutschen für italienischsprachige Lernende*, voto: magna cum laude (1.0), Relatori: Prof. Livia Tonelli, Prof. Hans G. Tillmann.
- 2001 **Master in Scienza e Tecnologia dei Media**, IUSS Istituto Universitario di Studi Superiori di Pavia.
- 05/07/1999 **Laurea in Lingue e Letterature Straniere**, Università degli Studi di Sassari, Votazione media agli esami: 30/30. Votazione finale: 110/110 e lode, Relatrice: Prof. Simonetta Sanna, Correlatore: Prof. Manfred Durzak.
- 1997 – 1998 **Studi di Germanistica**, Universität Paderborn, Germania, con borsa di studio Erasmus.

## Premi e riconoscimenti

- 08/2023 **Outstanding Reviewer Award**, della *International Speech Communication Association (ISCA)*, conferita con la seguente motivazione: "Maria Paola Bissiri was one of the Top 2% of Reviewers for INTERSPEECH 2023 20th–24th August 2023 – Dublin, Ireland".

## Visiting researcher

- 12/06–19/06/2023 Institut für Skandinavistik, Frisistik und Allgemeine Sprachwissenschaft (ISFAS), Dipartimento Linguistik & Phonetik, Christian-Albrechts-Universität zu Kiel, Germania
- 12/2010 - 03/2011 Language and Speech Laboratory, Universidad del País Vasco, Vitoria-Gasteiz, Spagna
- 09/02–19/02/2011 School of Experimental Psychology, University of Bristol, Regno Unito

## Membro di associazioni scientifiche

- 2023 – International Phonetic Association (IPA)
- 2021 – Associazione Italiana di Germanistica (AIG)
- 2021 – Internationale Vereinigung für Germanistik (IVG)
- 2020 – Consiglio Scientifico del Centro di Ricerca sulle Minoranze (CERM), Università degli Studi dell'Insubria

## Attività di revisione per riviste

- 2012 – Journal of Phonetics
- 2012 – Acta Universitatis Carolinae Phonetica Pragensia

- 2015 – Journal of the International Phonetic Association
- 2020 – Speech Communication
- 2023 – L'Analisi Linguistica e Letteraria
- 2023 – Loquens

---

## Membro del comitato scientifico di collane editoriali

- 2025 – il quadrifoglio tedesco, collana di Mimesis Edizioni

---

## Membro del comitato scientifico di revisione per conferenze internazionali

- 2026 Interspeech 2026, Sydney, Australia
- 2025 Interspeech 2025, Rotterdam
- 2024 Interspeech 2024, Kos, Grecia
- 2024 Prosody – The missing link? Towards a new appraisal of the role of prosody in grammaticalization and pragmaticalization, workshop del LVII Congresso internazionale della Società di Linguistica Italiana, Catania
- 2023 Interspeech 2023, Dublin
- 2023 Commissaria per il premio Franco Ferrero 2023, Associazione Italiana di Scienze della Voce (AISV), per il Convegno AISV 2022, Napoli
- 2022 Interspeech 2022, Incheon, Korea
- 2021 Interspeech 2021, Brno
- 2020 10th Speech Prosody Conference, Tokyo
- 2020 45th IEEE International Conference on Acoustics, Speech and Signal Processing (ICASSP 2020), Barcelona
- 2019 19th International Congress of Phonetic Sciences (ICPhS 2019), Melbourne
- 2019 44th IEEE International Conference on Acoustics, Speech and Signal Processing (ICASSP 2019), Brighton
- 2019 LIII Congresso della Società di Linguistica Italiana (SLI 2019), Como
- 2018 9th Speech Prosody Conference, Poznań
- 2017 11th International Seminar on Speech Production (ISSP 2017), Tianjin, China, atti pubblicati in *Lecture Notes in Computer Science*, Springer
- 2017 42nd IEEE International Conference on Acoustics, Speech and Signal Processing (ICASSP 2017), New Orleans
- 2016 Interspeech 2016, San Francisco
- 2016 8th Speech Prosody Conference, Boston
- 2015 Interspeech 2015, Dresden
- 2015 18th International Congress of Phonetic Sciences (ICPhS 2015), Glasgow
- 2014 7th Speech Prosody Conference, Dublin

---

## Organizzazione di convegni e incontri scientifici

- 2023 Seminario “La linea dell'accento”, Centro di Ricerca sulle Minoranze (CERM), 19 aprile 2023, Como
- 2022 Speech Matters - Lake Como School of Advanced Studies, 16-20 maggio 2022, Como
- 2018 SpAM - Seech in the Age of Multimodal Humanities, satellite workshop of the 2018 CLARIN-ERIC Annual Conference, 11 ottobre 2018, Scuola Normale Superiore, Pisa

## ——— Pubblicazioni scientifiche

- [1] Bissiri, M.P., Tonelli, L. (in stampa). Künstliche Intelligenz und Emotionen: die deutsche emotionale Sprachsynthese. In: *Cultura Tedesca*, Mimesis Edizioni, Sesto San Giovanni.
- [2] Bissiri, M.P., Tonelli, L. (2023). Annäherung der Distanz zwischen dem Deutschen und anderen Sprachen: die phonetische Konvergenz. In: Bosco, L., Fiandra, E., Gerdes, J., Magris, M., Rega, L., Rocco, G. (Eds.), *Ferne und Nähe: Nähe- und Distanzdiskurse in der deutschen Sprache und Literatur*, pp. 267-280, V&R Unipress Brill Deutschland GmbH, Göttingen.
- [3] Celata, C., Bissiri, M.P., Schmid C. (2022). Does morphology impact the pronunciation of consonant clusters? Evidence from German. *Studi e Saggi Linguistici*, 60 (2), pp. 51-79.
- [4] Bissiri, M.P., Eisenwort B., Tonelli, L. (2022). Sylvia Moosmüllers Forschung zur Variation des Deutschen in Österreich. In: Auteri, L., Barrale, N., Di Bella, A., Hoffmann, S. (Eds.), *Wege der Germanistik in transkultureller Perspektive, Jahrbuch für Internationale Germanistik, Beihefte*, 10, pp. 391-396, Peter Lang, Bern.
- [5] Brenna, A., Bissiri, M.P. (2021). Qualità e quantità vocalica in sillaba tonica finale nel lombardo di Premana: un'analisi fonetico-acustica. *Rivista Italiana di Dialettologia*, 45, pp. 355-378, Pendragon, Bologna.
- [6] Kraljevski, I., Bissiri, M.P., Duckhorn, F., Tschoepe, C., Wolff, M. (2021). Glottal stops in Upper Sorbian: a data-driven approach. In: *Proceedings of Interspeech 2021*, agosto 2021, pp. 1001-1005, Brno.
- [7] Bissiri, M.P., Zellers, M. (2015). Perception of pitch in glottalizations of varying duration by German listeners. In: *Proceedings of ICPHS 2015*, agosto 2015, Glasgow.
- [8] Kraljevski, I., Tan, Z.-H., Bissiri, M.P. (2015). Comparison of forced-alignment speech recognition and humans for generating reference VAD. In: *Proceedings of Interspeech 2015*, settembre 2015, pp. 2937-2941, Dresden.
- [9] Bissiri, M.P., Zellers, M., Ding, H. (2014). Perception of glottalization in varying pitch contexts in Mandarin Chinese. In: *Proceedings of Speech Prosody 2014*, maggio 2014, ISSN: 2333-2042, Dublin.
- [10] Kraljevski, I., Bissiri, M.P., Strecha, G., Hoffmann, R. (2014). Analysis and Synthesis of Glottalization Phenomena in German-Accented English. In: A. Ronzhin et al. (Eds.): *SPECOM 2014, Lecture Notes in Artificial Intelligence 8773*, ottobre 2014, pp. 97-104, Springer International Publishing Switzerland, Springer Cham Heidelberg New York Dordrecht London.
- [11] Bissiri, M.P., Kraljevski, I., Hoffmann, R. (2013). HMM-based classification of glottalization phenomena in German-accented English. In: Hoffmann, R. (ed.), *Elektronische Sprachsignalverarbeitung 2014, ESSV 2014*, marzo 2014, TUDpress, Dresden.
- [12] Bissiri, M.P. (2013). Glottalizations in German-accented English in relationship to phrase boundaries. In: Mehnert, D., Kordon, U., Wolff, M. (eds.), *Systemtheorie Signalverarbeitung Sprachtechnologie, Studententexte zur Sprachkommunikation 68*, luglio 2013, pp. 234-240, TUDpress, Dresden.
- [13] Bissiri, M.P., Zellers, M. (2013). Perception of glottalization in varying pitch contexts across languages. In: *Proceedings of Interspeech 2013*, agosto 2013, pp. 253-257, Lyon.

- [14] Bissiri, M.P., Kraljevski, I., Hoffmann, R. (2013). Glottal stop detection in German-accented English using ASR. In: Proceedings of AIA-DAGA 2013 Conference on Acoustics, marzo 2013, Merano.
- [15] Bissiri, M.P., Kraljevski, I., Hoffmann, R. (2013). Improved phoneme segmentation of German-accented English by means of lexicon and acoustic model adaptation. In: Wagner, P. (ed.), Elektronische Sprachsignalverarbeitung 2013, ESSV 2013, Studientexte zur Sprachkommunikation 65, marzo 2013, pp. 231-238, TUDpress, Dresden.
- [16] Kraljevski, I., Bissiri, M.P., Hoffmann, R. (2013). Text independent speaker identification with coded speech. In: Wagner, P. (ed.), Elektronische Sprachsignalverarbeitung 2013, ESSV 2013, Studientexte zur Sprachkommunikation 65, marzo 2013, pp. 239-246, TUDpress, Dresden.
- [17] Bissiri, M.P., Lecumberri, M.L., Cooke, M., Volín, J. (2011). The role of word-initial glottal stops in recognizing English words. In: Proceedings of Interspeech 2011, agosto 2011, pp. 165-168, Firenze.
- [18] Bissiri, M.P., Volín J. (2010). Prosodic structure as a predictor of glottal stops before word-initial vowels in Czech English. In: Vích, R. (ed.), Proceedings of the 20th Czech-German Workshop 2010, settembre 2010, pp.23-28, Institute of Photonics and Electronics, Academy of Sciences of the Czech Republic, Praha.
- [19] Bissiri, M.P. (2010). L'apprendimento mediato dal computer della prosodia della seconda lingua. In: Contu, G. (ed.), Annali della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere 2010, vol. 7, pp. 57-69, Università degli Studi di Sassari, Sassari.
- [20] Bissiri, M.P., Pfitzinger H.R. (2009). Italian speakers learn lexical stress of German morphologically complex words. *Speech Communication*, 51(10), Special Issue on Spoken Language Technology for Education, ottobre 2009, pp.933-947, Elsevier, Amsterdam.
- [21] Bissiri, M.P. (2009). Raccolta, segmentazione, etichettatura e risintesi di un corpus di parlato per l'apprendimento della prosodia nella seconda lingua. In: Cocco, S.; Pinna, A.; Varcasia, C. (eds.), *Corpora, Discorso e Stile. Corpora, Discourse and Style*, pp.305-316, Aracne, Roma.
- [22] Bissiri, M.P. (2008). Experimentelle Untersuchungen zum computergestützten Erlernen der Prosodie des Deutschen für italienischsprachige Lernende. Dissertation, LMU München: Fakultät für Sprach- und Literaturwissenschaften, München, ISBN: 978-3-00-040107-7.
- [23] Bissiri, M.P., Pfitzinger, H.R., Tillmann, H.G. (2008). Lexical stress perception of German morphologically complex words by Italian speakers. In: Proceedings of the 4th International Conference on Speech Prosody, maggio 2008, pp.639-642, Campinas, Brasile.
- [24] Bissiri, M.P. (2007). Einfluss von Intonation und lokaler Sprechgeschwindigkeit auf die Betonung von durch L2-Sprecher ausgesprochenen Komposita. In: Di Meola, C.; Gaeta, L.; Hornung, A.; Rega, L. (eds.), *Perspektiven Zwei. Akten der 2. Tagung Deutsche Sprachwissenschaft in Italien*, pp.353-364, Istituto Italiano di Studi Germanici, Roma.
- [25] Bissiri, M.P., Pfitzinger, H.R., Tillmann, H.G. (2006). Lexical stress training of German compounds for Italian speakers by means of resynthesis and emphasis. In: Proceedings of the 11th Australasian International Conference on Speech Science and Technology (SST 2006), dicembre 2006, pp.24-29, Auckland.

## Presentazioni su invito

1. Bissiri, M.P. (2025). La manipolazione dell'intonazione nella didattica del tedesco. 4° Workshop Prosodia tedesca - Aspetti di fonetica contrastiva italo-tedesca nella didattica DaF, Dipartimento di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, 6 maggio 2025.

2. Bissiri, M.P. (2023). The impact of morphology on the phonetics of German consonant clusters. Institut für Skandinavistik, Frisistik und Allgemeine Sprachwissenschaft (ISFAS), Dipartimento Linguistik & Phonetik, Christian-Albrechts-Universität zu Kiel, Germania, 13 giugno 2023.
3. Bissiri, M.P. (2015). Perception of pitch in glottalization across languages. Institut für Akustik und Sprachkommunikation, Technische Universität Dresden, Dresda, 6 marzo 2015.
4. Bissiri, M.P. (2014). Perception of glottalization in varying pitch contexts in different languages. MAMPF - Moderne Ansätze und Methoden der Phonetischen Forschung, Institute of Phonetics and Speech Processing, Ludwig-Maximilians-Universität Munich, Monaco di Baviera, 9 aprile 2014.
5. Bissiri, M.P. (2012). Glottalisierungen in von Deutschen und Tschechen gesprochenem Englisch. Doktorandenkolloquium des Seminars für Sprechwissenschaft und Phonetik, Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg, Halle, Germania, 25 gennaio 2013.
6. Bissiri, M.P. (2010). Computergestütztes Erlernen der Prosodie der Zweitsprache (Computer assisted learning of second language prosody). Congress Prosodie im Sprachunterricht: Theorie und Praxis (Prosody in language teaching: theory and practice), Freie Universität Bozen, Bressanone, 6 aprile 2010.
7. Bissiri, M.P. (2006). La sintesi del parlato nella seconda lingua (Speech synthesis in the second language). Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università degli Studi di Genova, 16 maggio 2006.

### Presentazioni plenarie

7. Bissiri, M.P., Pfitzinger, H.R., Tillmann, H.G. (2008). Lexical stress perception of German morphologically complex words by Italian speakers. 4th International Conference on Speech Prosody, Campinas, Brasile, 9 maggio 2008.

### Presentazioni orali

8. Rossi, M., Celata, C., Bissiri, M.P. (2024). Morpho-phonetic variation in German word-final consonant clusters. *AG4: Morphological Variation, 47. Jahrestagung der Deutschen Gesellschaft für Sprachwissenschaft (DGfS 2025)*, Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Germania, 5 marzo 2025.
9. Celata, C., Bissiri, M.P., Schmid, C. (2022). Does morphology impact on the pronunciation of consonant clusters? Evidence from German. *Morphology in Production and Perception (MPP)*, Heinrich Heine Universität, Düsseldorf, Germania, 7 febbraio 2022.
10. Kraljevski, I., Bissiri, M.P., Duckhorn, F., Tschoepe, C., Wolff, M. (2021). Glottal stops in Upper Sorbian: a data-driven approach. *Interspeech 2021*, Brno University of Technology, Brno, Repubblica Ceca, 31 agosto 2021.
11. Bissiri, M.P., Eisenwort, B., Tonelli, L. (2021). Sylvia Moosmüllers Forschung zur Variation des Deutschen in Österreich. *XIV. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik*, Università degli Studi di Palermo, Palermo, 28 luglio 2021.
12. Bissiri, M.P. (2018). Deutsche Prosodie im Vergleich zum Italienischen und anderen Sprachen: Wortbetonung und Glottalisierungen. *Tagung Kontrastive Linguistik*, Università degli Studi di Milano, 25 ottobre 2018.
13. Celata, C., Bissiri, M.P., Bertini, C., Ricci, I., Barone, V. (2018). From multilevel speech analysis to multimodal speech tutoring. *Speech in the Age of Multimodal Humanities. CLARIN 2018 satellite workshop (CLARIN - European Research Infrastructure for Language Resources and Technology)*, Scuola Normale Superiore, Pisa, 11 ottobre 2018.
14. Bissiri, M.P., Celata, C. (2018). Correlati sovraglottici della sonorità in toscano: dati acustici ed elettropalatografici. *Workshop La variazione fonetica e fonologica dell'italiano. Dati, metodi e modelli. LII Congresso della Società di Linguistica Italiana (SLI)*, Universität Bern, Berna, 7 settembre 2018.

15. Bissiri, M.P., Scobbie, J.M. (2017). Tongue dynamics at word-boundaries in English and English-accented German: the influence of prosodic structure and word-initial glottalisation. *XIII Convegno Nazionale dell'Associazione Italiana di Scienze della Voce (AISV)*, Scuola Normale Superiore, Pisa, 27 gennaio 2017.
16. Bissiri, M.P., Zellers, M. (2015). Perception of pitch in glottalizations of varying duration by German listeners. *Discussant Session on Phonation and voice quality at 18th International Congress of Phonetic Sciences*, ICPHS 2015, Glasgow, UK, 10 agosto 2015.
17. Kraljevski, I., Bissiri, M.P., Strecha, G., Hoffmann, R. (2014). Analysis and Synthesis of Glottalization Phenomena in German-Accented English. *SPECOM 2014*, Novi Sad, Serbien, 7 ottobre 2014.
18. Bissiri, M.P., Kraljevski, I., Hoffmann, R. (2013). HMM-based classification of glottalization phenomena in German-accented English. 25. Konferenz Elektronische Sprachsignalverarbeitung (ESSV 2014), Dresda, 27 marzo 2014.
19. Bissiri, M.P., Kraljevski, I., Hoffmann, R. (2013). Improved phoneme segmentation of German-accented English by means of lexicon and acoustic model adaptation. 24. Konferenz Elektronische Sprachsignalverarbeitung (ESSV 2013), Bielefeld, Germania, 28 marzo 2013.
20. Kraljevski, I., Bissiri, M.P., Hoffmann, R. (2013). Text independent speaker identification with coded speech. 24. Konferenz Elektronische Sprachsignalverarbeitung (ESSV 2013), Bielefeld, Germania, 28 marzo 2013.
21. Bissiri, M.P. (2012). Glottalizations in German English and Czech English. Sound to Sense Research Discussions Meeting, Christian-Albrechts-Universität zu Kiel, Germania, 14 dicembre 2012.
22. Bissiri, M.P. (2012). Glottalizations in German English and Czech English. Czech-German Workshop, Institute of Phonetics, Charles University in Prague, Praga, 30 novembre 2012.
23. Bissiri, M.P. (2012). Glottalizations in German English and Czech English. Work-group meeting, Institut für Akustik und Sprachkommunikation, Professur für Systemtheorie und Sprachtechnologie, Technische Universität Dresden, Dresda, 28 novembre 2012.
24. Bissiri, M.P., Lecumberri, M.L., Cooke, M., Volín, J. (2011). The role of word-initial glottal stops in recognizing English words. Interspeech 2011, Firenze, 28 agosto 2011.
25. Bissiri, M.P., Volín, J., Lecumberri, M.L., Cooke, M. (2011). The effects of glottalization for speech perception. 9th Sound to Sense Workshop, Department of Electrical Engineering, Katholieke Universiteit Leuven, Belgio, 4 aprile 2011.
26. Bissiri, M.P., Volín, J. (2010). Glottalization of word-initial vowels in Czech English. 8th Sound to Sense Workshop, Department of Speech, Music, and Hearing, KTH (Royal Institute of Technology), Stoccolma, 9 novembre 2010.
27. Bissiri, M.P., Volín, J. (2010). Prosodic structure as a predictor of glottal stops before word-initial vowels in Czech English. 20th Czech-German Workshop on Speech Processing, Institute of Photonics and Electronics, Academy of Sciences of the Czech Republic, Praga, 20 settembre 2010.
28. Bissiri, M.P. (2010). Wahrnehmung und Erlernen der Betonung morphologisch komplexer Wörter des Deutschen durch italienische MuttersprachlerInnen (Perception and learning of lexical stress of German morphologically complex words by Italian native speakers). Vierte Tagung Deutsche Sprachwissenschaft in Italien (Fourth Conference of German Linguistics in Italy), Roma, 5 Feb. 2010.
29. Bissiri, M.P., Harrington J. (2009). Post-lexical allophonic alternation [p:]-[β] in Logudorese Sardinian: categorical or gradient? Workshop Gemination and related issues in Italian varieties, Ludwig-Maximilians-Universität, Monaco di Baviera, 18 dicembre 2009.

30. Bissiri, M.P. (2009). Geminatazione e lenizione di stop orali in Sardinian Logudorese in contesti post-lessicali e lessicali. *Workshop Phonetic and Phonological Analyses of Intonation in Different Languages*, Venice International University, Venezia, 15 aprile 2009.
31. Bissiri, M.P. (2007). Raccolta, segmentazione, etichettatura e risintesi di un corpus di parlato per l'apprendimento della prosodia nella L2 (Collection, segmentation, labeling and resynthesis of a speech corpus for learning second language prosody). *International Workshop on Corpora, Discourse & Style*, Università degli Studi di Sassari, 19 maggio 2007.
32. Bissiri, M.P., Pfitzinger, H.R., Tillmann, H.G. (2006). Lexical Stress Training of German Compounds for Italian Speakers by means of Resynthesis and Emphasis. *11th Australasian International Conference on Speech Science and Technology (SST 2006)*, Auckland, 8 dicembre 2006.
33. Bissiri, M.P. (2006). Einfluss der Intonation und der lokalen Sprechgeschwindigkeit auf die Bewertung der Aussprache von L2-Sprechern durch Muttersprachler (Influence of intonation and local speech rate on the evaluation of second language speakers' pronunciation by native listeners). *Zweite Tagung Deutsche Sprachwissenschaft in Italien (Second Conference of German Linguistics in Italy)*, Roma, 9 febbraio 2006.
34. Bissiri, M.P. (2004). Interactive Spoken Language Education Systems. *Workshop Dialog systems in SLP (Spoken Language Processing)*, Venice International University, Venezia, 15 maggio 2004.

## Poster

34. Bissiri, M.P., Celata, C. (2021). Articulatory trade-offs between voicing and vowel height in (post)alveolar fricatives. A multi-level phonetic study. *4th Phonetics and Phonology in Europe (PaPE 2021)*, Universitat Pompeu Fabra e Universitat de Barcelona, Barcelona, 22 giugno 2021.
35. Bissiri, M.P., Scobbie, J.M. (2016). 'Cider apples' and 'jeder Abend': the interplay of /r/-sandhi and word-initial glottalisation in English-accented German. *15th Conference on Laboratory Phonology (LabPhon 2016)*, Cornell University, Ithaca (NY), USA, 14 luglio 2016.
36. Bissiri, M.P., Scobbie, J.M. (2016). /r/-sandhi in English-accented German and in English in relationship to prosodic structure and word-initial glottalisation: an ultrasound tongue imaging study. *'r-atix 5*, Fryske Akademy, Leeuwarden, Paesi Bassi, 18 maggio 2016.
37. Bissiri, M.P., Scobbie, J.M. (2016). The interplay between external sandhi and glottalisation in English-accented German and in English: an ultrasound imaging study in progress. *British Association of Academic Phoneticians Colloquium (BAAP) 2016*, Lancaster University, 31 marzo 2016.
38. Bissiri, M.P., Scobbie, J.M. (2015). Word-final /r/ and word-initial glottalisation in English-accented German: a work in progress. *Ultrafest VII*, University of Hong Kong, 9 dicembre 2015.
39. Kraljevski, I., Tan, Z.-H., Bissiri, M.P. (2015). Comparison of forced-alignment speech recognition and humans for generating reference VAD. *Interspeech 2015*, Dresden, 9 settembre 2015.
40. Bissiri, M.P., Zellers, M., Ding, H. (2014). Perception of glottalization in varying pitch contexts in Mandarin Chinese. In: *Proceedings of Speech Prosody 2014*, Dublino, 22 maggio 2014.
41. Bissiri, M.P., Zellers, M. (2013). Perception of glottalization in varying pitch contexts across languages. *Interspeech 2013*, Lyon, 26 agosto 2013.
42. Bissiri, M.P., Kraljevski, I., Hoffmann, R. (2013). Glottal stop detection in German-accented English using ASR. *AIA-DAGA 2013 Conference on Acoustics*, Merano, 20 marzo 2013.

## Attività didattica

- 2020 – Corso *Lingua Tedesca 3*: Grammatica (livello B2), Fonetica e Prosodia del Tedesco, per il Corso di Studi triennale in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale, Università dell'Insubria, Como, 72 ore di didattica all'anno
- 2020 – Corso *Lingua Tedesca 1*: Grammatica (livelli A1-A2) e Fonetica del Tedesco, per il Corso di Studi triennale in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale, Università dell'Insubria, Como, 60 ore di didattica all'anno
- 23 gennaio 2026 Corso *Prosodia e intonazione: Introduzione alla teoria e avvio all'analisi empirica con ToBI*, per il Dottorato in Linguistica, modulo *Metodologia della ricerca*, II anno, Università degli Studi di Pavia, 6 ore
- 24 gennaio 2025 Corso *Prosodia e intonazione: Introduzione alla teoria e avvio all'analisi empirica con ToBI*, per il Dottorato in Linguistica, modulo *Metodologia della ricerca*, II anno, Università degli Studi di Pavia, 6 ore
- 28 febbraio 2018 Seminario *Glottalizations at word boundaries across languages and in the L2* per il corso *Linguistica Generale – Temi scelti di Fonologia e Morfosintassi*, corso ordinario in Glottologia e Linguistica, Classe di Scienze Umane, Scuola Normale Superiore di Pisa, 2 ore.
- 16 febbraio 2018 Seminario *La percezione delle glottalizzazioni in lingue diverse* per il corso *Linguistica Generale – Aspetti della Linguistica Teorica e Sperimentale*, corso di perfezionamento in Glottologia e Linguistica, Classe di Scienze Umane, Scuola Normale Superiore di Pisa, 2 ore.
- 19 gennaio 2018 Seminario *Introduzione alla fonetica sperimentale* per il corso di Lingua Tedesca, Università degli Studi di Genova, 2 ore.
- settembre –  
dicembre 2016 Seminario *Practical Phonetics* (Fonetica Pratica) per il corso di laurea in Speech and Language Therapy, Dipartimento di Speech and Hearing Sciences, Queen Margaret University of Edinburgh, Regno Unito, 33 ore.
- 9 dicembre 2016 Seminario su *Intonazione e Struttura dell'Informazione in Tedesco* per il corso di Lingua Tedesca, corso di laurea Magistrale in Traduzione e Interpretariato, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università degli Studi di Genova, 8 ore.
- 7 dicembre 2016 Seminario di *Introduzione alla Fonetica Sperimentale* per il corso di Linguistica Generale, corso di studi triennale in Teorie e Tecniche della Mediazione Interlinguistica, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università degli Studi di Genova, 2 ore.
- dicembre 2012 Seminario *Glottalisierungen in von Deutschen und Tschechen gesprochenem Englisch* (Glottalizzazioni nell'inglese parlato da tedeschi e cechi) per *Hauptseminar Angewandte Phonetik* (Seminario di Fonetica Applicata per studenti di Master), Professur für Germanistische Linguistik und Sprachgeschichte, Technische Universität Dresden, Dresda, Germania, 2 ore.
- novembre 2010 Seminario dal titolo *Einführung in die Phonetik und Phonologie des Deutschen* (Introduzione alla fonetica e fonologia del tedesco) nell'ambito del corso Lingua Tedesca 3, Università degli Studi di Genova, 6 ore.
- marzo 2009 Ciclo di tre seminari dal titolo *Einführung in die Phonetik und Phonologie des Deutschen* (Introduzione alla fonetica e fonologia del tedesco) nell'ambito dei corsi Lingua Tedesca 1 e Lingua Tedesca 2, Università degli Studi di Sassari, 20 ore.

---

## Corsi di aggiornamento

04/01–27/01/2022 **Transcribing Prosodic Structure of Spoken Utterances with ToBI**, *Massachusetts Institute of Technology (MIT), Cambridge, USA*, Docenti: Dr. Stefanie Shattuck-Hufnagel (MIT), Dr. Alejna Brugos (Boston University), Dt. Nanette Veilleux (Simmons College).

---

## Corsi di crescita personale

10/10–28/11/2024 **Corso di Mindfulness Based Stress Reduction (MBSR)**, *patrocinato dall'Associazione Italiana per la Mindfulness*, secondo il protocollo di Prof. Jon Kabat-Zinn, University of Massachusetts.

21/01–11/03/2025 **Corso di Mindfulness Interpersonale**, *Insight Dialogue*, secondo il protocollo di Dr. Gregory Kramer, Insight Dialogue Community..

---

## Conoscenze informatiche

**Sistemi operativi:** Unix, Windows.

**Linguaggi e strumenti di scripting:** R, Perl, Praat scripting.

**Linguaggi di markup e gestione bibliografica:** L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, B<sub>I</sub>B<sub>T</sub>E<sub>X</sub>.

**Software:** Praat e ProFIS per la trascrizione e la sintesi del parlato; AAA Articulate Assistant Advanced per la registrazione e l'analisi di ultrasuoni del tratto vocalico e l'elettropalatografia; DMDX e CoDIT per lo sviluppo di esperimenti percettivi; Gimp e Photoshop per l'elaborazione di immagini.

Como, 7 febbraio 2026